

Programa intensivo del Centro Universitario de Idiomas de la UBA

La enseñanza de español, un bien que se exporta a Brasil

Se abrió en el país un curso que ya reunió interesados para cuatro ediciones más

- Los 22 brasileños del primer grupo pasaron dos semanas en Buenos Aires
- Los atraen la cercanía y los costos más accesibles
- Un contacto cultural que reduce prejuicios

Paradojas de la globalización: hasta hace muy poco, los brasileños preferían cruzar el océano para estudiar español en la península ibérica, en vez de atravesar la frontera hacia la Argentina, donde, además, pueden incorporar la variedad del idioma que luego necesitan para comunicarse y hacer sus negocios en América latina.

Gracias a la devaluación, y al reciente nuevo impulso al Mercosur, se abrió para la Argentina la oportunidad de "vender" la enseñanza de español en el país vecino.

Así lo advirtieron en el Centro Universitario de Idiomas (CUI) de la Facultad de Agronomía de la UBA, cuyos profesores diseñaron un programa intensivo de enseñanza de español para brasileños, de dos semanas de duración, que se dicta en Buenos Aires e incluye clases, paseos y actividades culturales.

Para difundirlo, en marzo último el CUI instaló un stand propio -el único de una institución argentina- en el Salón del Estudiante, una feria de instituciones educativas extranjeras que se realiza anualmente en San Pablo, Curitiba y Belo Horizonte. La respuesta fue inmediata: 22 brasileños se inscribieron, dispuestos a pagar los 300 dólares que cuesta el curso, y a hacerse cargo de alojamiento y pasaje.

"La mayoría se sorprendía, porque no veían la Argentina como opción para estudiar español. España tiene una política muy fuerte de difusión de la lengua en Brasil, y la mayoría viaja allí a estudiar el idioma. Como si nosotros fuéramos a Portugal a estudiar portugués", describió a LA NACION Claudia Oxmam, coordinadora del Departamento de Estudiantes Internacionales del CUI.

Los estudiantes de la primera edición del curso, que terminó el viernes último, se dividieron en tres niveles, según sus conocimientos previos del idioma. El perfil es heterogéneo: docentes de español que quieren actualizarse, estudiantes y profesionales, la mayoría atraídos por la cercanía, el encanto europeo de Buenos Aires y las similitudes culturales que dicen encontrar aquí.

No tan groseros

"Por el vos", dice Priscila Sposito Okida, maestra de español en Brasil, cuando se le pregunta por qué eligió la Argentina para actualizarse. "En Brasil lo más usual es enseñar a hablar con el *tú*, como en España", cuenta, cómoda con el idioma. No conocía Buenos Aires, y para mostrar cuánto la impactó dice: "Ya la extraño".

ESPACIO DE PUBLICIDAD

Agosto				
		1	2	3
6	7	8	9	10
13	14	15	16	17
20	21	22	23	24
27	28	29	30	31
2001				
archivo LA NACION LINE				

Fotos



El programa incluye dos semanas de clases, salidas y actividades culturales en Buenos Aires

Foto: Marcelo Omar Gómez



